

SOSIALURIN

Prentsmiðjan á Heysbreyt
tlf. 1820

Blaðstjóri:
Torfinn Smith

Plánlegging í útbúgvingini

Í EINUM livandi samfelag vilja tað altíð vera óloystir spurningar, ið stínga seg upp so hvørt sum tørvurin er á at fáa eina broyting í lag. Vit kenna tað so sera væl í dag, tí tað eru týðulig tekin til, at tørvur er á óbótum, broytingum og nýskipanum á so mangan hátt.

EITTE ER í samband við teknisku læruna. Ein hópur av ung-fólki fær útbúgving í ávisum lærugreinum, gongur sína lærutið, fær sína skúlagongd, men so, tá lærutiðin er liðug, stendur unglingin har og fær kanska at vita, at nú er ikki brúk fyri honum meira.

SOLEIÐIS hevur so mangur ongantið, ella so gott sum ongantið brúkt ta læru, hann hevur fingið, tí ov nógvir vórðu um boðið um hansara serkunnleika.

HETTA fær okkum at hugsa um, at tað er neyðugt við eini plánlegging í útbúgvingini. Tað kann ikki vera rett, at hetta gamla systemið við bert at hava nóg stóra arbeiðsmegi at taka av, skal vera aðalreglan.

SPURNINGURIN er tí í dag, um vit ikki eiga álvarsliga at hugsa um at fáa ein stovn, sum tekur sær av at ráðgeva í slikum spurningum, sum tað at ráða ungfolki, ja foreldrum við, hvørjir møguleikar eru fyri útbúgving; hvørjari útbúgving ið tørvur er á, og hvat dronginum ella gentuni gagnar best.

VIT megu ásanna at møguleikarnir eru ikki teir stóru her heima hjá okkum at fáa starv til einhvønn serkunnleika — tí var tað rett um ein plánlegging varð gjørd, sum kundir ávísar hvørjum serkunnleika samfelagið roknar við at fáa brúk fyri eitt áramál framyvir.

Kunngerð

Tað verður her gjørt kunngjørt, at býráðið í 1970 hevur fund 2. og 4. hósdeg kl. 17 í hvørjum mánaða við hesum undantøkum:

- 2. fundur í mars verður týsdagin 24.3.
- í juli verður eingin fundur
- í desember verða fundirnir 1. og 3. hósdeg.

TÓRSHAVNAR BÝRÁÐ

Vit hava altíð á goymslu
alt tilfar til

blikksmið
sanitet
hitaverk

DEMICH

Tlf. 1072 - Tórshavn

Verður sent um
alt landið

Tryggingarsambandið
FØROYAR

Føroya Kríggstrygging	Tlf. 1090
Føroya Sjóvátrygging	- 1090
Føroya Brunatrygging	- 1098
Føroya Vanlukkutrygging	- 1466

Vit tryggja:

Bátar, skip, vørur, hús, innbúgv, akfør o. a.

Føroyingar elga at tryggja landsins egna trygging.

Dagbókin

GUDSTÆNASTUR

Í morgin prædikar Niels Pauli í Danielsen í Svinoyar kirkju kl. 12 — Jóhs. Folland á Selatrae kl. 12, altargongd — Osvald Viðer í Sandvík — Eivind Vilhelm Tvøroyri

EVANGELIUM, Tróndarg. 36

Í kvöld útfundur á Vaglinum kl. 21, sunnudagin evangeliskir fundir í salinum kl. 11 og kl. 18.00.

DIAMANTBRÚDLEYP

Mánadagin 22. desember kunnu hjúnini Kathrina og Sámali Christiansen (Sámali í Hvannasundi) Tórshavn halda diamantbrúdleyp.

BRÚDLEYP

Í dag giftast í Havnar kirkju Lydia Poulsen, úr Klaksvík, og Helge Danielsen, úr Vági. — Adr.: Hotel Føroyar.

Í dag giftast í Sörvágs kirkju Annebet á Örg. Sörvágur og Tummás Jacob Johansen, Miðvágur.

ORKESTURVITJAN

Symfoniorkestrið í Suðurlandi kemur til Føroya 10. juni og steðgar 10 dagar. Ætlanin er at hava triggjar konsertir, eina í Klaksvík og tveir í Havn. Eisini er ætlanin at hava fleiri kirkjukonsertir.

ÁLMAKAKIN FYRI 1970

sum pf. H. N. Jacobsens, bókhandil, gevur út, er komin í bókabúðirnar. Kostnaður er 7 kr.

JÓLAKONSERT Í DAG

Kl. 5 í dag sp. halda Kristiliga Sangkórið, Útvarpskórið, Tórshavnar Musikkskúli og Havnar Hornorkestur, konsert í Kommunuskúlahøllini. Avmarkað billetsola — 10 kr. við inn-gongdina.

SKEMTIKAPPINGIN

Ætlanin var at kunngerja vinnararnar av skemtikappingini í SOSIALINUM nr. 98 í dag, men verður hetta av ongum. Úrslitið kemur í blaðið týsdagin

SOSIALURIN

kemur út aftur týsdagin, ístaðin fyri mikudagin.

B
R
Ø
V



Leygardagin 13.12. hevði eg fyrispurning í blaðnum viðvíkjandi einum veki til grundstykki, sum eg havi keypt frá kommununi.

Har stóð so eisini eitt svar frá teknisku deild býráðsins. Hetta svar ljóðaði stutt og greitt:

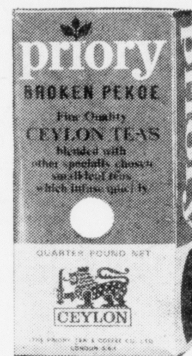
»Kommunan hevur skyldu at gera henda veg, men tað er

Telefon
12 25
Telex
21

Skip	Ør København	Ør Aalborg	Ør Halmstad	Ør Leith	I Føroyum
Norðvikingur	19.12.	16.12.			23.12.
BLIKUR*)	24.12.	22.12.			29.12.
Norðvikingur*	2.1.	29.12.	30.12.		6.1.
BLIKUR	9.1.	6.1.			12.1.
Norðvikingur	15.1.	13.1.	14.1.		19.1.
BLIKUR	23.1.	20.1.			26.1.

*) Fermt verður í Aalborg mánadag í staðin fyri týsdag.

PF SKIPAFELAGIÐ FØROYAR



PRIORITY
TE

jólapakka-
vinningar

Við lutakasti vunnu:

Anna Ljósstein, Klaksvík
Hjördis Hansen, —
Sólgerð Hansen, —
Signhild Samuelsen, Lørvík
Hanna Christiansen, —
Alisa Vatnhamar, —
Luda Lervig, —
Karin Lervig, —
Dora Hansen, —
Andreas Svabo, Miðvágur
Jenny Olsen, Skopun
Metta Heinesen, Toftir
Otto Poulsen, Víkarbyrgi
Joan J. Joensen, Sandvík
Elsebeth Joensen, —
Asbjørn Bertelsen, Fuglafjørður
Poula Mohr, —
Elsa Jacobsen, —
Poulina Johannesen, —
Joan Pauli Olsen, —
Hans B. Olsen, Tórshavn
Bergtóra Sletthall, —
Dania Guttesen, —
Jansy Mouritsen, —
Dánial Højgaard, —

Pakkarnir eru sendir í pakkapost.

Drekkid PRIORITY te í pakkum og BLUE Ribbon í tebrøvum. — Sterkt sum krútið.

Í HEILSÖLU HJÁ

Havgrímur Johannesen

tlf. 2177

oftani ógvuliga trupult at koma til settis við ognarar, hvørs ognir vegurin skal tvørtur um. Tað vóru hesi vísdómssor, sum fingi meg at skriva av nýggjum.

Fyri tað fyrsta: »Kommunan hevur skyldu at gera henda veg.« Ja, ja, so vita vit tað. So er bert eftir at fara undir at gera hann, tí tað kann væl ikki hugsast, at kommunan ikki ger sína skyldu móttvegis borgarunum.

Fyri tað næsta: »Tað er oftani ógvuliga trupult at koma til settis við ognarar, hvørs ognir vegurin skal tvørtur um.« So, so, tað er tað, tað er jú ikki so gott, tað hevur ið hvussu so er seinkað mínari húsabygging fyri bíls í eitt ár, og við teirri ferð, hetta mál higartil hevur havt, er tað vist fáfongt at vanta nakran veg tey fyrstu árin. So er at spyrja: Kann maðurin,

(Framhald á 8. síðu)